

# 綠化設施重新開放清單

## Lista das zonas arborizadas reabertas

表列之綠化設施為市政署管轄  
As seguintes zonas arborizadas estão a cargo do IAM

更新日期 Data de actualização : 2020/08/21 11:00

圖例 Legenda :		
暫停開放之設施 Instalações temporárias fechadas	局部開放之設施 Instalações parcialmente abertas	維持正常開放之設施 Instalações que permanecem abertas
* 附屬設施：附屬於綠化設施內之場所使用空間或設備； Instalações auxiliares: espaço disponível para uso de equipamentos localizados no interior da zona arborizada. Instalações auxiliares: espaço disponível para uso de equipamentos localizados no interior da zona arborizada ;		
○ 兒童遊樂場正常開放； O parque infantil mantém o horário normal de funcionamento ;	□ 部分兒童遊樂場暫停開放； Alguns dos parques infantis estão encerrados temporariamente ;	◆ 兒童遊樂場暫停開放； Os parques infantis estão temporariamente encerrados ;

公園 Parque				
1	加思欄花園(南灣花園) Jardim de S. Francisco	澳門 Macau		
4	松山市政公園 Parque Municipal da Colina da Guia	澳門 Macau		
7	螺絲山公園 Jardim da Montanha Russa	澳門 Macau		
10	宋玉生公園 Parque Dr. Carlos d' Assumpção	澳門 Macau		
13	黑沙環三角花園 Jardim Triangular da Areia Preta	澳門 Macau		
16	西望洋花園 Jardim da Penha	澳門 Macau		
19	市政狗房花園 Jardim do Canil Municipal	澳門 Macau		
22	中政署八樓內庭花園 Átrio do Edifício do Instituto para os Assuntos	澳門 Macau		
25	花城公園 Jardim da Cidade das Flores	氹仔 Taipa		
28	紀念碑花園 Jardim do Monumento	氹仔 Taipa		
31	湖畔大廈平台花園 Plataforma ajardinada do Edif. do Lago	氹仔 Taipa		
34	意度亞瑪忌士花園 Jardim de Eduardo Marques	路環 Coloane		
37	路環山頂公園 Parque de Hác-Sá	路環 Coloane		
40	棕櫚公園 Parque das Palmeiras	路環 Coloane		
2	白鴿巢公園 Jardim de Luís de Camões	澳門 Macau		
5	盧廉若公園 Jardim de Lou Lim Ioc	澳門 Macau		
8	紀念孫中山市政公園 Parque Municipal Dr. Sun Yat Sen	澳門 Macau		
11	望廈山市政公園 Parque Municipal da Colina de Mong Há	澳門 Macau		
14	黑沙環公園 Parque Urbano da Areia Preta	澳門 Macau		
17	藝園 Jardim das Artes	澳門 Macau		
20	華士古達嘉馬花園 Jardim de Vasco da Gama	澳門 Macau		
23	大炮台公園 Parque da Fortaleza do Monte	澳門 Macau		
26	文鏡樓德博工咁至台(下子花園) Miradouro da Dra. Laurinda M. Esparteiro (Jardim da ...)	氹仔 Taipa		
29	碼頭花園 Jardim do Monumento	氹仔 Taipa		
32	黑沙公園 Parque de Hac Sá	路環 Coloane		
35	恩尼斯花園 Jardim Ramalho Eanes	路環 Coloane		
38	九澳高頂燒烤公園 Parque de Merendas do Altinho de Ká Hó	路環 Coloane		
3	二龍喉公園 Jardim da Flora	澳門 Macau		
6	得勝花園 Jardim da Vitória	澳門 Macau		
9	何賢公園 Jardim Comendador Ho Yin	澳門 Macau		
12	黑沙環海濱公園 Parque Marginal da Areia Preta	澳門 Macau		
15	祐漢街市公園 Jardim do Mercado do Iao Hon	澳門 Macau		
18	燒灰爐公園 Parque do Chunambeiro	澳門 Macau		
21	馬交石炮台公園 Jardim da Colina de D. Maria II	澳門 Macau		
24	水塘公園 Parque do Reservatório	澳門 Macau		
27	氹仔市政花園 Jardim Municipal da Taipa	氹仔 Taipa		
30	氹仔中央公園 Jardim do Monumento	氹仔 Taipa		
33	路環兒童公園 Parque Infantil de Coloane	路環 Coloane		
36	竹灣燒烤公園 Parque de Merendas de Cheoc Van	路環 Coloane		
39	黑沙海灘公園 Parque de Praia de Hac Sá	路環 Coloane		

休憩區 Zonas de lazer				
1	白鴿巢前地 Praça de Luís de Camões	澳門 Macau		
4	陳樂巷臨時休憩區 Zona de Lazer provisória da Travessa de Chan Loc	澳門 Macau		
7	電廠巷休憩區 Zona de Lazer da Travessa da Central Térmica	澳門 Macau		
10	船廠街休憩區 Zona de Lazer da Rua dos Estaleiros	澳門 Macau		
13	西瓜里休憩區 Zona de Lazer do Beco da Melancia	澳門 Macau		
16	自來水廠側天橋底 Zona de Lazer periféricas da Avenida do Comendador Ho Yin (debaixo da passagem superior para peões junto ...)	澳門 Macau		
19	黑沙環新巷休憩區 Zona de Lazer da Travessa Nova da Areia Preta	澳門 Macau		
22	康公廟休憩區 Zona de Lazer do Templo Hong Kung	澳門 Macau		
25	爛鬼樓巷臨時休憩區 Zona de Lazer provisória da Travessa do Armazém Velho	澳門 Macau		
28	翎毛巷休憩區 Zona de Lazer da Travessa das Plumas	澳門 Macau		
31	馬里臨時休憩區 Zona de Lazer provisória do Beco do Cavalo	澳門 Macau		
34	青洲河邊馬路休憩區 Zona de Lazer da Estrada Marginal da Ilha Verde	澳門 Macau		
37	如意廣場休憩區 Zona de Lazer da Praceta do Bom Sucesso	澳門 Macau		
40	台山中街休憩區 Zona de Lazer da Rua Central de T'oi Sán	澳門 Macau		
43	李寶椿街休憩區 Zona de Lazer da Rua de Lei Pou Ch'ón	澳門 Macau		
46	渡船街休憩區 Zona de Lazer da Rua da Barca	澳門 Macau		
49	祐漢第四街休憩區 Zona de Lazer da Rua Quatro do Bairro da Areia Preta	澳門 Macau		
52	大炮台下街臨時休憩區 Zona de Lazer provisória da Rua de Santa Filomena	澳門 Macau		
55	順景廣場休憩區 Zona de Lazer da Praceta da Serenidade	澳門 Macau		
2	馬場海邊馬路休憩區 Zona de Lazer da Estrada Marginal do Hipódromo	澳門 Macau		
5	大興街休憩區 Zona de Lazer da Rua de João de Araújo	澳門 Macau		
8	東北大馬路休憩區 Zona de Lazer da Avenida do Nordeste	澳門 Macau		
11	高樓斜巷臨時休憩區 Zona de Lazer provisória da Calçada do Bom Jesus	澳門 Macau		
14	蠔里臨時休憩區 Zona de Lazer provisória do Beco da Ostra	澳門 Macau		
17	阿婆井休憩區 Zona de Lazer do Largo do Lilau	澳門 Macau		
20	宏開宏建休憩區 Zona de Lazer contígua ao Edif. Wang Hoi e Wang Kin	澳門 Macau		
23	筷子基北灣休憩區 Zona de Lazer da Baía Norte do Fai Chi Kei	澳門 Macau		
26	菜園涌邊街明愛側休憩區 Zona de Lazer da Rua Marginal do Canal das Hortas (ao lado das Cáritas)	澳門 Macau		
29	昆明街休憩區 Zona de Lazer da Rua de Kunming	澳門 Macau		
32	慕拉士前地休憩區 Zona de Lazer da Praceta de Venceslau de Moraes	澳門 Macau		
35	海棠巷休憩區 Zona de Lazer da Travessa da Begónia	澳門 Macau		
38	手肘里休憩區 Zona de Lazer do Beco dos Cotovelos	澳門 Macau		
41	嘉路米耶圓形地 Rotunda de Carlos da Maia	澳門 Macau		
44	亞堅奴前地休憩區 Zona de Lazer do Largo do Aquino	澳門 Macau		
47	新勝街休憩區 Zona de Lazer da Rua de Tomás Vieira	澳門 Macau		
50	竹室正街休憩區 Zona de Lazer da Rua da Boa Vista	澳門 Macau		
53	黑沙環中街臨時休憩區 Zona de Lazer provisória da Rua Central da Areia Preta	澳門 Macau		
56	花地瑪教會街休憩區 Zona de lazer da Rua da Missão de Fátima	澳門 Macau		
3	工廠街休憩區 Zona de Lazer da Rua da Fábrica	澳門 Macau		
6	爹美刁施拿地馬路休憩區 Zona de Lazer da Avenida de Demétrio Cinatti	澳門 Macau		
9	鵝眉街臨時休憩區 Zona de Lazer provisória da Rua de Inácio Baptista	澳門 Macau		
12	司打口休憩區 Zona de Lazer da Praça de Ponte e Horta	澳門 Macau		
15	何林圍休憩區 Zona de Lazer do Pátio de Além-Bosque	澳門 Macau		
18	亞馬喇前地 Praça de Ferreira do Amaral	澳門 Macau		
21	花王堂街臨時休憩區 Zona de Lazer provisória da Rua de Santo António	澳門 Macau		
24	蘭花前地休憩區 Zona de lazer da Praça das Orquídeas	澳門 Macau		
27	老人圍臨時休憩區 Zona de Lazer provisória do Pátio dos Velhos	澳門 Macau		
30	飛喇士街休憩一區 Zona de Lazer 1 da Rua do General Ivens Ferraz	澳門 Macau		
33	祐漢新村第八街休憩區 Zona de Lazer da Rua Oito do Bairro Iao Hon	澳門 Macau		
36	區華利前地休憩區 Zonas de Lazer de Praça de Jorge Álvares	澳門 Macau		
39	沙梨頭北街休憩區 Zona de Lazer da Rua Norte do Patane	澳門 Macau		
42	海景花園休憩區 Zona de Lazer do Seaview Garden	澳門 Macau		
45	夜嘢街休憩區 Zona de Lazer da Rua do Gamboa	澳門 Macau		
48	永寧廣場休憩區 Zona de Lazer do Edif. de Alameda da Tranquilidade	澳門 Macau		
51	炮兵馬路休憩區 Zona de Lazer do Caminho dos Artilheiros	澳門 Macau		
54	山邊街周邊休憩區 Zona de Lazer periférica da Rua da Encosta	澳門 Macau		
57	黑沙環第四街休憩區 Zona de Lazer da Rua Quatro do Bairro da Areia Preta	澳門 Macau		

# 綠化設施重新開放清單

## Lista das zonas arborizadas reabertas

表列之綠化設施為市政署管轄  
As seguintes zonas arborizadas estão a cargo do IAM  
更新日期 Data de actualização: 2020/08/21 11:00

圖例 Legenda:

暫停開放之設施 Instalações temporárias fechadas	局部開放之設施 Instalações parcialmente abertas	維持正常開放之設施 Instalações que permanecem abertas
---	---	---

**\*附屬設施：** 附屬於綠化設施內之場所使用空間或設備；  
Instalações auxiliares: espaço disponível para uso de equipamentos localizados no interior da zona arborizada. Instalações auxiliares: espaço disponível para uso de equipamentos localizados no interior da zona arborizada；

**○** 兒童遊樂場正常開放；  
O parque infantil mantém o horário normal de funcionamento；

**□** 部分兒童遊樂場暫停開放；  
Alguns dos parques infantis estão encerrados temporariamente；

**◆** 兒童遊樂場暫停開放；  
Os parques infantis estão temporariamente encerrados；

58	西灣湖休憩區 Zona de Lazer do Lago de Sai Van 白鴉樂八室園休憩區	澳門 Macau	59	東方明珠街休憩區 Zona de Lazer da Rua da Pérola Oriental	澳門 Macau	60	勞動節大馬路休憩區 Zona de Lazer da Avenida 1.ª de Maio	澳門 Macau
61	Zona de Lazer do "Tai Seng" no Jardim de Luís de Camões	澳門 Macau	62	大堂前地休憩區 Zona de Lazer do Largo da Sé	澳門 Macau	63	勞動節巷休憩區 Zona de Lazer da Travessa 1o de Maio	澳門 Macau
64	青洲上街臨時休憩區 Zona de Lazer provisória da Rua da Ilha Verde	澳門 Macau	65	台山平民新村休憩區 Zona de Lazer do Bairro Social de Tamagnini Barbosa	澳門 Macau	66	飛喇士街休憩二區 Zona de Lazer 2 da Rua do General Ivens Ferraz	澳門 Macau
67	沙梨頭新街休憩區 Zona de lazer da Rua Nova do Patane	澳門 Macau	68	海灣巷休憩區 Zona de Lazer da Travessa da Baía da Taipa	氹仔 Taipa	69	山治美蘭打前地休憩區 Zona de Lazer Da Largo Sanches Miranda	氹仔 Taipa
70	排角路休憩區 Zona de Lazer da Rua do Pai Kok	氹仔 Taipa	71	氹仔海濱休憩區 Zona de Lazer da Marginal da Taipa	氹仔 Taipa	72	海洋大馬路休憩區 Zona de Lazer da Avenida do Oceano 門維得馬路休憩區	氹仔 Taipa
73	奧林匹克大馬路休憩區 Zona de Lazer da Avenida Olímpica	氹仔 Taipa	74	施督憲正街休憩區 Zona de lazer da Rua Direita Carlos Eugénio	氹仔 Taipa	75	Zona de Lazer da Estrada Governador Albano de Oliveira	氹仔 Taipa
76	業興休憩區 Zona de Lazer do Edif. Ip Heng	路環 Coloane	77	荔枝碗休憩區 Zona de Lazer Da Merendas de Lai Chi Vun	路環 Coloane	78	石排灣綜合社區大樓天台休憩區 Zona de lazer no terraço do Complexo Comunitário de Seac Pai Van	路環 Coloane

### 郊野公園 Parques naturais

1	大潭山郊野公園 Parque Natural da Taipa Grande	氹仔 Taipa	2	黑沙水庫郊野公園 Parque Natural da Barragem de Hac Sá	路環 Coloane	3	九澳水庫郊野公園 Parque Natural da Barragem de Ká Hó	路環 Coloane
4	石排灣郊野公園 Parque de Seac Pai Van	路環 Coloane						

### 自然生態區 Zonas naturais ecológicas

1	龍環葡韻濕地 Terras húmidas da Avenida da Praia, Taipa	氹仔 Taipa	2	九澳水庫淡水濕地* Terras Húmidas de Água Doce da Barragem de Ká Hó	路環 Coloane	3	疊石谷濕地 Terras Húmidas do Alto de Coloane	路環 Coloane
---	---	-------------	---	---	---------------	---	--	---------------

### 遛狗區 Zona para passeio de cães

1	蓮峰巷遛狗區 Parque Canino na Travessa do Templo Lin Fong	澳門 Macau	2	黑沙環公園遛狗區* Parque Canino no Parque Urbano da Areia Preta	澳門 Macau	3	勞動節大馬路遛狗區 Parque Canino na Avenida 1º de Maio	澳門 Macau
4	望廈山市政公園遛狗區* Parque Canino no Parque Municipal da Colina de Mong Há	澳門 Macau	5	水塘馬路遛狗區 Parque Canino na Estrada do Reservatório	澳門 Macau	6	友誼橋大馬路遛狗區(水塘公園旁) Parque Canino na Avenida da Ponte da Amizade (ao lado do Parque do Reservatório)	澳門 Macau
7	火船頭街遛狗區 Parque Canino na Rua das Lorchas	澳門 Macau	8	何賢紳士大馬路遛狗區 Parque Canino na Avenida do Comendador Ho Yin	澳門 Macau	9	青洲河邊馬路遛狗區 Parque Canino na Estrada Marginal da Ilha Verde	澳門 Macau
10	友誼橋大馬路遛狗區(污水廠旁) Parque Canino na Avenida da Ponte da Amizade (junto da Estação de Tratamento de Águas Residuais) 中大公園遛狗區(可夾印拉街)*	澳門 Macau	11	氹仔海濱休憩區遛狗區* Zona de Passeio para Cães na Zona de Lazer da Marginal da Taipa 氹仔中大公園遛狗區(夾印拉街)*	氹仔 Taipa	12	氹仔北京街遛狗區 Parque Canino na Rua de Pequim, Taipa	氹仔 Taipa
13	Parque Canino no Parque Central da Taipa (Rua de Seng Tin)	氹仔 Taipa	14	Parque Canino no Parque Central da Taipa (Rua de Seng Tin)	氹仔 Taipa	15	棕櫚公園遛狗區* Parque Canino no Parque das Palmeiras	路環 Coloane
16	氹仔潮州街遛狗區 Parque Canino na Rua de Chiu Chau, Taipa	氹仔 Taipa	17	沙梨頭北街遛狗區 Parque Canino na Rua Norte do Patane	澳門 Macau	18	史伯泰海軍將軍馬路遛狗區 Parque Canino da Estrada Almirante Marques Esparteiro	氹仔 Taipa

### 步行徑 Trilhos

1	松山健康徑* Circuito de Manutenção da Colina de Guia	澳門 Macau	2	望廈山健康徑* Circuito de Manutenção da Colina de Mong Há	澳門 Macau	3	大潭山步行徑* Trilho da Taipa Grande	氹仔 Taipa
4	小潭山2000環山徑 Trilho da Taipa Pequena 2000	氹仔 Taipa	5	九澳水庫環湖徑* Circuito da Barragem de Ká Hó	路環 Coloane	6	九澳高頂家樂徑 Trilho do Altinho de Ká Hó	路環 Coloane
7	路環東北步行徑系統 Rede de Trilhos do Nordeste de Coloane	路環 Coloane	8	石排灣郊野公園徑* Trilho do Parque de Seac Pai Van	路環 Coloane	9	黑沙水庫健康徑* Circuito de Manutenção da Barragem de Hac Sá	路環 Coloane
10	路環步行徑 Trilho de Coloane	路環 Coloane	11	路環健康徑 Circuito de Manutenção de Coloane	路環 Coloane	12	黑沙水庫家樂徑* Circuito da Barragem de Hac Sá	路環 Coloane
13	黑沙龍爪角家樂徑 Trilho do Morro de Hac Sá	路環 Coloane	14	路環石面盆古道 Caminho Antigo de Seac Min Pun de Coloane	路環 Coloane	15	金像步行徑 Trilho do Óscar	路環 Coloane
16	黑沙龍爪角海岸徑 Trilho à Beira-Mar de Long Chao Kok de Hac Sá	路環 Coloane						

### 其他設施或附屬設施

1	西灣湖下層廣場 Piso inferior da Praça do Lago Sai Van	澳門 Macau	2	瑪利二世皇后眺望台 Miradouro de. D. Maria II	澳門 Macau	3	主教山眺望台 Miradouro da Penha	澳門 Macau
4	西望洋眺望台 Miradouro de Santa Sancha	澳門 Macau	5	西望洋聖母眺望台 Miradouro de Nossa Senhora da Penha	澳門 Macau	6	海之聖母眺望台 Miradouro de Nossa Senhora do Mar	澳門 Macau
7	杜南眺望台 Miradouro de Henry Dunant	澳門 Macau	8	蓮花單車徑 Pista de Bicicletas "Flor de Lótus"	氹仔 Taipa	9	阿婆秧眺望台 A Po Ioeng Viewing Platform	路環 Coloane
10	九澳高頂眺望台 Miradouro do Altinho de Ká Hó	路環 Coloane	11	黑沙眺望台 Miradouro de Hac Sá	路環 Coloane	12	竹灣眺望台 Cheoc Van Viewing Platform	路環 Coloane
13	大潭山眺望台 Miradouro da Taipa Grande	路環 Coloane	14	大潭山滑草場* Campo de tren* de relvado sint*tico da Taipa Grande	氹仔 Taipa	15	黑沙水庫滑草場* Escorrega de Relva da Barragem de Hác-Sá	路環 Coloane
16	Parque de Campismo da Colónia Balnear da Praia de Hac Sá	路環 Coloane	17	九澳戶外體驗營(團體預約)* Zona de Campismo e Diversões de Ká Hó	路環 Coloane	18	金像農場(團體預約) Granja Óscar	路環 Coloane
19	開心農耕場 (租用農耕地) Quinta Feliz	路環 Coloane	20	Posto de Informação sobre a Natureza na Colina da Ilha da Taipa	澳門 Macau	21	土地暨自然博物館* Museu Natural e Agrário	路環 Coloane
22	龍環葡韻花展場地 Local da exposição de flores da Avenida da Praia	氹仔 Taipa	23	Jardim Ecológico do Trilho de Plantas Medicinais e Aromáticas e Jardim de Plantas Medicinais Chinesas do Seac Pai Van	路環 Coloane	24	澳門大熊貓資訊中心* Centro de Informação do Panda Gigante de Macau	路環 Coloane